

# D

## **Decreto federale concernente la convenzione sulle prestazioni tra la Confederazione Svizzera e la società anonima Ferrovie federali svizzere FFS per gli anni 2003–2006**

*Disegno*

del

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto l'articolo 8 capoverso 2 della legge federale del 20 marzo 1998<sup>2</sup> sulle Ferrovie federali svizzere;

visto il messaggio del Consiglio federale del 2 luglio 2003<sup>3</sup>,

*decreta:*

### **Art. 1**

L'adeguamento del ...<sup>4</sup> della convenzione sulle prestazioni tra la Confederazione Svizzera e la società anonima Ferrovie federali svizzere FFS per gli anni 2003–2006 è approvato.

### **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà al referendum.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> RS 742.31

<sup>3</sup> FF 2003 4857

<sup>4</sup> FF 2002 3042